

# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## Berndorf b. Sbg.

Amtliche Mitteilung



Erscheinungstermin: Oktober 2020

Nr. 08/2020

- Der Bürgermeister informiert
- Umfrage e5-Team Berndorf - Fragebogen
- Ersuchen um Ablesung der Wasserzähler bis 15. Okt. 2020
- Förderung Super s´Cool Card 2020/2021 durch ÖPNV und die Gemeinde Berndorf
- Problemstoff-Entsorgung am 16. Okt. 2020
- Baum- und Heckenschnitt neben Straßen und Gehsteigen
- Grünabfallabholung ab 18. Okt. 2020
- Geldspende des Free-Time-Clubs

## *Der Bürgermeister informiert*

### *Geschätzte Berndorferinnen und Berndorfer!*

#### **Der Seniorennachmittag der Gemeinde Berndorf muss im heurigen Jahr leider abgesagt werden!**

Von der Bundesregierung wurden am Montag, 21. Sept. 2020 aufgrund steigender Infektionszahlen neue strengere Richtlinien erlassen, welche Veranstaltungen in geschlossenen Räumen mit mehr als 50 Personen untersagen. Da wir zu dem sehr gut besuchten Seniorennachmittag weit mehr als 50 Teilnehmer erwarten, kann der Seniorennachmittag aufgrund der verordneten Maßnahmen **leider nicht stattfinden**.

#### **Ergebnisse der Gemeindevertretungssitzung vom 17. September 2020**

Die Inanspruchnahme der Kinderbetreuungsangebote der Gemeinde ist in den letzten Jahren, vor allem im Bereich der Nachmittagsbetreuung, ständig gewachsen.

Da durch diesen Umstand die Raumnutzung (Durchzugsverkehr, weite Wege, kleiner Speiseraum,...) nicht mehr zeitgemäß erschien, hat sich die Gemeindevertretung im vergangenen Jahr für die Erstellung eines Raumkonzeptes unter Berücksichtigung der pädagogischen Erfordernisse und zukünftigen Kinderzahlen entschieden.

Unter Einbindung der Pädagoginnen sowie der zuständigen Kindergarteninspektorin wurde ein Konzept für die teilweise Umnutzung der bestehenden Kindergartenräumlichkeiten sowie einer Erweiterung um eine Gruppe erarbeitet und darauf aufbauend Baumeister Ing. Eibl mit den Planungs-, Ausschreibungs- und Bauaufsichtsarbeiten beauftragt.

#### **Einstimmig beschlossen wurde**

- Die Verordnung der Beschränkung „Erlaubte Höchstgeschwindigkeit 30 km/h“ gem. § 43 Abs. 1 lit. b Z1 StVO im Bereich der „Alten Landesstraße“
- Die Anpassung der Kassenordnung der Gemeinde Berndorf bei Salzburg
- Die erforderliche Anpassung der Statuten des Musikums Salzburg

- Die Verlängerung des Leihvertrages der Gemeinde Berndorf bei Salzburg mit dem Land Salzburg und des Pachtvertrages mit der Gemeinde Perwang bzgl. des Seezugangs Grabensee

### Kostenbeteiligung Schwimmbad Salzburger Seenland mehrheitlich beschlossen

Intensiv auseinandergesetzt hat sich die Gemeindevertretung mit der anteiligen Kostenbeteiligung an der Errichtung des „Schwimmbades Salzburger Seenland“, das in Seekirchen-Aug errichtet werden soll. Dazu wurde am 3. März 2020 der Geschäftsführer des Regionalverbandes Salzburger Seenland, Ing. Gerold Daxecker, zur GV-Sitzung nach Berndorf geladen um das Projekt vorzustellen und Fragen zu beantworten.

In einer weiteren ausführlich geführten Diskussion am 17. September 2020 unter Berücksichtigung aller Daten und Fakten war die Mehrheit der Gemeindevertretung der Ansicht, dass durch die Errichtung eines Sportbades in Seekirchen-Aug die Infrastruktur in der Region Salzburger Seenland verbessert und das Schulsport-, Therapie- und Freizeitangebot erhöht wird.

Die grundsätzliche Zustimmung zur anteiligen Kostentragung für ein Schwimmbad Salzburger Seenland als „Öffentliches Schul- und Vereinsbad“ mit 8 Bahnen und Hubboden, Aktiv-, Therapie- und Kinderplanschbecken sowie optional einer kleinen Sportsauna am Standort Seekirchen-Aug, wurde unter folgenden Rahmenbedingungen **mehrheitlich** (12:4 – Gegenstimmen 4 ÖVP GemeindevertreterInnen) **beschlossen**:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Berndorf stimmt der anteiligen Kostentragung

- Gesamtinvestitionskosten ca. € 12,0 Mio. brutto (€ 10,0 Mio. netto)
  - ca. 70% Förderung durch das Land Salzburg für die Realisierung
  - Investitionskostenbeitrag der Gemeinden daher ca. € 3,6 Mio. brutto (€ 3,0 Mio. netto)
- Abgangskosten ca. € 510.000,- brutto (€ 425.000,- netto) jährlich, bei einer geschätzten Einwohnerzahl von 70.000 ergibt das rechnerisch anteilige Kosten pro EW von € 7,29/brutto (€ 6,07/netto)

grundsätzlich zu, fordert jedoch eine Überarbeitung des vorgelegten Kostenverteilungsschlüssels unter der Berücksichtigung der Standortnähe sowie die anderweitige Abdeckung der laufenden Abgangskosten, falls diese den Wert von € 7,29 brutto (€ 6,07 netto) pro Einwohner pro Jahr übersteigen.

### Sanierung der Reiterbachstraße

Um das Straßennetz weiterhin in einem guten Zustand zu erhalten wurde die Reiterbachstraße im Bereich von der Fam. Litzlhammer bis auf Höhe der Staumauer des Rückhaltebeckens einer Generalsanierung unterzogen.

Dazu wurde der Oberflächenwasserkanal in diesem Bereich mittels einer Kamerabefahrung auf Schäden überprüft. Innerhalb des Ortsgebietes wurde die Straße abgefräst und anschließend die Schachtabdeckungen erneuert und auf das richtige Niveau gehoben und der gesamte Abschnitt mit einer neuen Asphaltdecke versehen.

Danke den betroffenen Anrainern für das entgegengebrachte Verständnis der Straßenbehinderungen während der Sanierungsarbeiten.



### Christbaum für den Dorfplatz gesucht

Bereits in zwei Monaten beginnt die Adventszeit. Falls jemand einen geeigneten Baum, mit dem wir in der „Stillen Zeit“ unseren Dorfplatz verschönern können, zur Verfügung stellen möchte, bitte mit der Gemeinde unter der Tel. Nr. 06217 8133 Kontakt aufzunehmen.

## Sternwanderung auf den Haunsberg am 26. Oktober 2020 abgesagt

Die 5 Haunsberg-Gemeinden sind als „Verein Identität Haunsberg“ gemeinsamer Veranstalter der Sternwanderung.

Die bereits zur Tradition gewordene Wanderung war in den vergangenen Jahren mit weit mehr als 100 Teilnehmern ein Highlight im Kalenderjahr. Aufgrund der derzeitigen Verordnung (max. 100 Personen pro Outdoor-Veranstaltung) muss **die Sternwanderung abgesagt werden.**

## Landjugend errichtet Rastplatz im Pfarrgarten

Im Pfarrgarten zwischen Linden und dem historischen Berndorfer Bärenbrunnen (1698) vor dem Pfarrhof wurde von der Landjugend ein Rastplatz errichtet.



Den Boden mit Granitsteinen ausgelegt, darauf drei Bänke im Halbkreis angeordnet - so wurde von der Landjugend in Eigeninitiative ein sehr schönes Platzerl zum Ausruhen und Zusammensitzen geschaffen.

Nach dem Erntedankfest mit den Fahnenabordnungen der Vereine und der traditionellen Erntedankkrone unserer Landjugend, wurde der Rastplatz von unserem Herrn Pfarrer Christoph Eder eingeweiht.

Herzlichen Dank der Landjugend Berndorf für den großartigen Einsatz und das Aufrechterhalten der Tradition in unserer Heimatgemeinde.



Bilder: Pfarre Berndorf

## Umfrage e5-Team Berndorf – Fragebogen siehe Rückseite

Da das Verkehrsaufkommen in unserer wirtschaftlich starken Region ständig zunimmt, ist es wichtig den öffentlichen Verkehr zu fördern und das Angebot der Öffis weiter auszubauen.

Im Dezember 2018 wurde das Angebot für die Benutzer der öffentlichen Verkehrsmittel mit Taktausweitungen auf allen Linien im Regionalbusverkehr deutlich erhöht.

Mit Dezember 2019 wurden nun auch die Ticketpreise um ca. 50% reduziert.

Um die Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel zu verbessern wurde von der Gemeinde Berndorf noch ein zusätzlicher Anreiz geschaffen und der Zuschuss für eine Jahreskarte ab 1.1.2020 von € 50,- **auf € 100,- erhöht.**

Um der Klimaerwärmung entgegenzuwirken muss der Ausbau der öffentlichen Verkehrsmittel forciert und zusätzliches Angebot geschaffen werden.

Dazu benötigen wir Ihre Anregungen und Informationen zu aktuellen Verkehrsthemen in Berndorf.

Dazu ist in diesem Amtsblatt auf der Rückseite ein Fragebogen, den Sie bitte ausfüllen, ausschneiden und mit beiliegendem Antwortkuvert

gratis retournieren oder direkt in den Postkasten der Gemeinde einwerfen können.

Die Umfrageaktion wird selbstverständlich diskret behandelt, wollen Sie jedoch an der Verlosung eines Gutscheines über € 100,-- (**einzulösen bei den Berndorfer Wirtschaftsbetrieben**) dabei sein, bitte den Namen und die Tel. Nr. auf dem Fragebogen vermerken.

## Ersuchen um Ablesung der Wasserzähler bis 15. Okt. 2020

Für die Berechnung der Kanalbenützungsgebühren benötigt die Gemeinde Berndorf gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen die Zählerstände der Wasseruhren.

Bei den Mitgliedern der Wassergenossenschaften **Apfertal und Grub** werden die Zählerstände persönlich von den verantwortlichen Personen abgelesen und der Gemeinde weitergeleitet.

**Allen Mitgliedern der übrigen Wassergenossenschaften in Berndorf** werden Zählerablesekarten per Post zugestellt.

Sie werden gebeten nach Erhalt der Ablesekarte den **Zählerstand** dem Gemeindeamt bis **spätestens 15. Oktober 2020** in einer der nachfolgend angeführten Formen mitzuteilen:

- über [www.zaehlerdaten.at](http://www.zaehlerdaten.at)
- persönlich

- per Post
- per E-Mail
- mit QR-Code (auf der Ablesekarte).

Wir bitten nach Möglichkeit die Eingabe heuer auch wieder über [www.zaehlerdaten.at](http://www.zaehlerdaten.at) zu erledigen, da bei dieser Eingabe die Daten direkt in die EDV der Gemeinde übernommen werden können. Diese Variante ist allerdings nur möglich, wenn in der EDV der Gemeinde die Nummer des Wasserzählers bereits gespeichert ist.

Bitte allenfalls fehlende Zählernummern der Wasseruhren für zukünftige Ablesungen der Gemeinde mitteilen!

Die Wassergenossenschaft Berndorf wird zukünftig die Richtigkeit der Ablesedaten stichprobenartig persönlich bzw. bei Wechsel der Wasseruhr kontrollieren.

## Förderung Super s´Cool Card 2020/2021 durch ÖPNV und die Gemeinde Berndorf



Auch heuer gibt es wieder die Super s´Cool Card Aktion.

Mit der Unterstützung durch die Mitgliedsgemeinden des Gemeindeverbandes „Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV) Flachgautakt II und der Gemeinde Berndorf reduziert sich auch heuer der Preis für die Super s´Cool Card um € 26,- auf € 70,- pro Jahr.

Was ist als Berndorfer Gemeindebürger zu tun:

- Gehen Sie mit Ihrer Super s´Cool Card zum Gemeindeamt Berndorf.
- Ihre Daten werden erfasst. Sie erhalten von der Gemeinde eine Barauszahlung in der Höhe von € 26,- (€ 20,- von ÖPNV und € 6,- von der Gemeinde Berndorf).
- Pro Gemeindebürger/in wird nur **eine** SUPER s´Cool-Card im Zeitraum vom **1. Sep. 2020 – 31. Aug. 2021** gefördert.

Bitte beachten Sie, dass die Förderung im Schuljahr nur bei Vorlage bis 31. Aug. 2021 ausbezahlt werden kann!

Nähere Informationen gibt es beim Salzburger Verkehrsverbund Ges.m.b.H., Schranngasse 4, 5020 Salzburg, Telefon 0662/875787, [www.svv-info.at](http://www.svv-info.at) bzw. am Gemeindeamt.

\*\*\*\*\*

Hol Dir Deinen digitalen Freifahrtsausweis auf's Smartphone!

Infos unter: <https://jugend.akzente.net/>

**DIE S-PASS VORTEILSWELT**

Ob im Kino, bei Konzerten, auf der Skipiste, im Freibad, beim Shoppen, im Museum oder fürs Essen:

Egal, was du gerne machst, mit deiner Salzburger Jugendkarte bist du günstiger dabei.

Außerdem besitzt du mit deinem S-Pass einen **politisch anerkannten Altersnachweis** im Sinne des Salzburger Jugendgesetzes.

Wir dir in Salzburg Vorteile und Rabatte sicher sind, findest du auf [jugend.akzente.net](http://jugend.akzente.net) oder in der kostenlosen S-Pass App.

In der S-Pass App kannst du dir alle Karten – S-Pass, Lehrlingscard, educard und den Freifahrtsausweis, die **(SUPER) s'COOL-Card** – aktivieren, dann hast du sie immer griffbereit auf deinem Smartphone!

**So kommt dein Freifahrtsausweis aufs Smartphone:**

- LADE DIE KOSTENLOSE S-PASS-APP** in den Stores.
- WÄHLE DAS KARTEN-SYMBOL** (Button rechts unten) und scanne den QRCode. Internetverbindung notwendig!
- DEINE DIGITALE s'COOL-CARD BZW. DIGITALE SUPER s'COOL-CARD** ist nun aktiviert und bei Kontrollen in Obus, Bus und Bahn gleichwertig gültig – auch offline!

**jugend.akzente.net**  
S-Pass, die Salzburger Jugendkarte  
0662/849291-54, s-pass@s-pass.at

## Problemstoff-Entsorgung am Freitag, den 16. Okt. 2020



Die nächste Problemstoff-Entsorgung findet am **Freitag, den 16. Okt. 2020 von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr** am **Altstoffsammelhof** der Gemeinde Bernsdorf statt.

**Was wird gesammelt:** Altöle, Chemikalien, Pflanzenschutzmittel, Haushaltsreiniger, Altmedikamente, Farben, Lacke, Batterien, Säuren, Laugen, Fotochemikalien, Autobatterien, Thermometer, Spraydosen.

**Wichtig:** Auch Behälter mit schädlichen Rückständen sind zur Problemstoffsammlung zu bringen. Problemstoffe im Originalgebinde lassen und nicht vermischen!

Bild: Regionalverband Sbg. Seenland

**Was wird nicht gesammelt:** Vollständig restentleerte Behälter und Gebinde, entleerte Medikamentenfläschchen, Shampoo-Flaschen oder Pumpzerstäuber

**TIPP:** Verwahren Sie Problemstoffe an einem sicheren Ort (geschützt vor Kindern und Haustieren)!

Für Fragen stehen unsere Umweltberater beim Regionalverband, Tel.-Nr. 06217/20240 bzw. die Mitarbeiter des Gemeindeamtes unter der Tel. 06217/8133 zur Verfügung.

## Baum- und Heckenschnitt neben Straßen u. Gehsteigen - ihr Beitrag zur Verbesserung der Verkehrssicherheit

Um Beschwerden zu vermeiden werden alle Anrainer von Straßen und Gehsteigen gebeten, **Bäume, Sträucher od. Hecken** so auszuästen bzw. zu schneiden, dass diese nicht in den Gehsteig bzw. die Straße hineinragen und dadurch die Benützung und die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf Verkehrseinrichtungen (§§ 35 und 91 der Straßenverkehrsordnung) beeinträchtigen. Anrainer, welche diese gesetzlichen Regeln

nicht einhalten, werden vom Gemeindeamt eine schriftliche Aufforderung erhalten.

Sollten die Arbeiten durch die Arbeiter des Bauhofes durchgeführt werden müssen, werden diese Kosten in weiterer Folge an die zuständigen Anrainer in Vorschreibung gebracht.

**Es wird dringend ersucht, die Hecken und Sträucher entlang von öffentlichen Wegen und Straßen den Grundgrenzen anzupassen!**

## Grünabfallabholung – Bereitstellung bis 18.10.2020



shutterstock - 240089467

Im letzten Jahr haben wir erstmals die kostenlose Grünabfallabholung neu organisiert und durchgeführt.

Auch heuer müssen Sie sich **nicht mehr** am Gemeindeamt bezüglich der Abholung des Grünschnittes melden.

**Bis zum 18. Okt. 2020 müssen alle Grünschnittsammlungen** (nur Baum- u. Strauchschnitte) neben der Straße zur Abholung bereit stehen. In der darauffolgenden Woche werden die Grünschnitte von unseren Gemeindemitarbeitern abgeholt.

Frühere bzw. spätere Abholungen sind in dieser Gratisaktion nicht mehr möglich.

**Bitte beachten Sie den Stichtag!**

Wie üblich ist die Abholung bei Ihrer Liegenschaft im Zuge dieser Aktion gratis. Dabei ist 1 m<sup>3</sup> Grünschnitt inkludiert. Darüber hinausgehende Mengen werden zum Preis von € 12,-/m<sup>3</sup> verrechnet.

**Bitte beachten Sie, dass der Grünabfall auf öffentlich zugänglichen Stellen gelagert werden muss, damit unsere Mitarbeiter nicht über fremden Grund zufahren müssen und die Abholung mit dem Traktor problemlos ablaufen kann.**

## Geldspende des Free-Time-Clubs Berndorf

Recht herzlich dürfen wir uns für eine Geldspende des Free-Time-Clubs Berndorf bedanken. Mit dem gespendeten Betrag wurde ein weiteres Pflegebett angekauft.



Bei dieser Gelegenheit wollen wir hier wieder einmal in Erinnerung rufen, dass die verfügbaren Heilbehelfe und Pflegebetten für den allgemeinen Gebrauch gerne an Berndorfer Bürgerinnen und Bürger weiterverliehen werden.

Die Koordination der Verleihung der Pflegebetten und Heilbehelfe wird von Frau Dürager im Gemeindeamt vorgenommen (Tel.-Nr. 06217/8133-77).

Etwaige nach kostenlosem Gebrauch eingehende Spenden werden für die Instandhaltung und für anfallende Reparaturen der Pflegebetten und Heilbehelfe verwendet.

Mit freundlichen Grüßen

Johann Stemeseder  
Bürgermeister



**e<sup>5</sup> Fragebogen zu aktuellen Verkehrsthemen in Berndorf – Ihre energieeffiziente Gemeinde**



Die Gemeinde Berndorf möchte das Busangebot und andere Verkehrsdienste laufend verbessern. Dazu möchten wir gerne Informationen von den Bürgern der Gemeinde abfragen. Wir bitten Sie, die Antworten anzukreuzen (☐) oder einzugeben. Namen oder Adressen werden nicht erhoben, ausgenommen ist die freiwillige Teilnahme am Gewinnspiel (2. Seite).

Rücksendung des Fragebogens mit beiliegendem Antwortkuvert bitte bis **31.10.2020** (Porto übernimmt die Gemeinde), per E-Mail an [gemeinde@berndorf.salzburg.at](mailto:gemeinde@berndorf.salzburg.at) oder beim Gemeindeamt im Postkasten abgeben.

**1. Wie viele Personen leben in Ihrem Haushalt?**

	Alter (in Jahren)	Berufstätig	In Ausbildung	Pension oder Karenz
1. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Person		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**2. Über wie viele Fahrzeuge verfügt Ihr Haushalt? (Anzahl angeben)**

Autos \_\_\_\_\_ Fahrräder \_\_\_\_\_ Motorrad/Moped \_\_\_\_\_

**3. Wie erledigen Sie/Ihre Familie die täglichen Wege (Montag – Freitag)?**

(auch mehrere Verkehrsmittel pro Person sind möglich)

	Person 1	Person 2	Person 3	Person 4	Person 5	Person 6
Auto, als Selbstfahrer	<input type="checkbox"/>					
Auto, als Mitfahrer	<input type="checkbox"/>					
Moped / Motorrad	<input type="checkbox"/>					
Bus	<input type="checkbox"/>					
Fahrrad	<input type="checkbox"/>					
e-Bike	<input type="checkbox"/>					
Zu Fuß	<input type="checkbox"/>					

**4. Entfernung zur nächsten Bushaltestelle von Ihrem Wohnsitz?**

(bitte auch angeben, falls Bus nicht als Verkehrsmittel genutzt wird!)

weniger als 500 m     500 m bis 1 km     1km bis 2 km     über 2 km

**Welche Bus-Einstiegstelle wird tatsächlich benutzt?**

Berndorf     Seeham     Obertrum     andere Haltestelle: \_\_\_\_\_



**5. Wie oft sind Personen Ihrer Familie im September 2020 mit folgenden Buslinien gefahren?** (1 Fahrt = Hin- und Rückfahrt, bitte Anzahl der Fahrten angeben)

	<b>Linie 131</b> Richtung Salzburg	<b>Linie 120</b> Richtung Salzburg	<b>Linie 132</b> Richtung Neumarkt	<b>Sonstige:</b> Linie: _____
Person 1				
Person 2				
Person 3				
Person 4				
Person 5				
Person 6				

**6. Wie sind Sie im Allgemeinen mit dem Angebot der Buslinien zufrieden?**

(Vergeben Sie eine Note von 1 – 5, wobei 1 sehr zufrieden und 5 nicht zufrieden bedeutet.)

**Richtung Salzburg-Zentrum** Note: \_\_\_\_\_ **Richtung Obertrum** Note: \_\_\_\_\_

**Richtung Seekirchen** Note: \_\_\_\_\_ **Richtung Neumarkt** Note: \_\_\_\_\_

**7. Hätten Sie Bedarf an einer Busverbindung (Mo – Fr) Richtung Oberndorf oder Mattighofen?**

**Oberndorf**  ja  nein **Mattighofen**  ja  nein

**8. Wussten Sie, dass es seit 1. Jänner 2020 neue, sehr günstige Jahresbustickets gibt?**  ja  nein

Informationen bitte im Gemeindeamt nachfragen oder auf der Homepage des Salzburger Verkehrsverbundes:  
[www.salzburg-verkehr.at/tickets-preise/zeitkarten/myregio-jahreskarten/](http://www.salzburg-verkehr.at/tickets-preise/zeitkarten/myregio-jahreskarten/)

**9. Wussten Sie, dass die Gemeinde Berndorf seit 1. Jänner 2020 Jahreskarten im Öffentlichen Verkehr mit 100 Euro fördert?**  ja  nein

Information und Antragstellung im Gemeindeamt

**10. Können Sie sich vorstellen, dass Sie ein Car-Sharing (Gemeinschaftsauto, organisiert von der Gemeinde) in Berndorf nützen?**

ja  gelegentlich  nein Falls Interesse, bitte im Gemeindeamt melden!

**11. Sonstige Anregungen zum öffentlichen Verkehr:**

---

---

**Gewinn-Aktion:** Wir verlosen unter allen Teilnehmern, die diesen Fragebogen ausgefüllt haben und freiwillig am Gewinnspiel teilnehmen wollen, einen **Wertgutschein „Einkauf in Berndorf“ von 100 Euro**. In diesem Fall bitte um Name: \_\_\_\_\_ Tel-Nr: \_\_\_\_\_

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde: Tel. 06217 / 8133. Danke für die Teilnahme!